

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Club de Variedades Vegetales Protegidas

Konvenut: Adolfo Juan Martínez Sanchís

**Domandi preliminari**

- 1) Meta bidwi jixtri pjanti ta' varjetà ta' pjanti minn mixtla (stabiliment li jappartjeni lil terzi) u jhawwilhom qabel ma' jkunu daħlu fis-seħħ l-effetti tal-ġhoti tal-protezzjoni ta' din il-varjetà, sabiex l-attività mwettqa sussegwentement mill-bidwi, konsistenti fil-ħsad suċċessiv tas-siġar, tkun koperta mill-*ius prohibendi* previst fl-Artikolu 13(2) tar-Regolament (KE) Nru 2100/94 <sup>(1)</sup>, għandhom jiġu ssodisfatti r-reqwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 3 ta' dan l-artikolu sa fejn dan jitqies li huwa "materjal maħsud"? Jew inkella din l-attività tal-ħsad tikkostitwixxi att ta' produzzjoni jew ta' riproduzzjoni tal-varjetà li jagħti lok għall-"materjal maħsud", li l-projbizzjoni tagħha mill-proprjetarju tal-varjetà ta' pjanti ma tirrikjedix l-osservanza tar-reqwiżiti tal-paragrafu 3?
- 2) Hija konformi mal-Artikolu 13(3) tar-Regolament (KE) Nru 2100/94, interpretazzjoni li s-sistema ta' protezzjoni kumulattiva tikkonċerna l-atti kollha previsti fil-paragrafu 2 li jikkonċerna l-"materjal maħsud", inkluż il-ħsad innifsu, jew inkella unikament l-atti sussegwenti għall-produzzjoni ta' dan il-materjal maħsud, bħal fil-każ tad-detenzjoni jew tal-kummerċjalizzazzjoni tagħha?
- 3) Fil-kuntest tal-applikazzjoni għall-"materjal maħsud" tas-sistema ta' estensjoni tal-protezzjoni kumulattiva prevista fl-Artikolu 13(3) tar-Regolament (KE) Nru 2100/94, huwa neċessarju, sabiex jiġi ssodisfatt l-ewwel reqwiżit, li x-xiri tal-pjanti jkun twettaq wara li l-proprjetarju jkun kiseb il-protezzjoni Komunitarja tal-varjetà ta' pjanti, jew huwa suffiċjenti li dan ikun ibbenefika, sa dakinhar, minn protezzjoni provviżorja, minkejja l-xiri jkun twettaq matul il-perijodu ta' bejn il-pubblikazzjoni tat-talba għall-protezzjoni u d-dħul fis-seħħ tal-effetti tal-ġhoti tal-protezzjoni tal-varjetà ta' pjanti?

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2100/94 tas-27 ta' Lulju 1994 dwar drittijiet ta' varjetajiet ta' pjanti fil-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 16, p. 390).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Madrid  
(Spanja) fis-7 ta' Marzu 2018 – Almudena Baldonado Martín vs Ayuntamiento de Madrid**

**(Kawża C-177/18)**

(2018/C 211/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid (Spanja)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Almudena Baldonado Martín

Konvenut: Ayuntamiento de Madrid

**Domandi preliminari**

- 1) Interpretazzjoni tal-Klawżola 4 tal-Ftehim Qafas, fis-sens li sitwazzjoni bħal dik deskritta fil-kawża prinċipali, li fiha l-membri tal-persunal mhux permanenti jwettaq l-istess xogħol bħall-uffiċjal (liema uffiċjal ma jibbenefikax mid-dritt għal kumpens [minħabba terminazzjoni ta' impjieg] peress li s-sitwazzjoni li minnha jista' jirriżulta dan id-dritt ma teżistix fis-sistema legali tiegħu), ma hiji klassifikabbli bħala sitwazzjoni deskritta fl-istess klawżola, hija korretta?

- 2) Peress li d-dritt għall-ugwaljanza fit-ttrattament u l-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni jikkostitwixxu prinċipju generali [tad-dritt] tal-Unjoni (Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni u l-Artikolu 23 tad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem) stabbiliti f'direttiva, u peress li jitqiesu bħala drittijiet soċjali fundamentali (Artikoli 151 u 153 TFUE), interpretazzjoni fis-sens li jista' jirriżulta dritt għal kumpens [minhabba terminazzjoni ta' impjeg] tal-membru tal-persunal mhux permanenti, jew billi jiġi ekwiparat għal membru tal-persunal kuntrattwali għal żmien determinat, għaladarba s-sitwazzjoni tagħhom (bħala membru tal-persunal u bħala impjeg) tiddependi biss mill-persuna pubblika li timpjega, jew permezz tal-applikazzjoni diretta vertikali rispettiva tad-dritt primarju [tal-Unjoni], sabiex b'hekk ikunu jistgħu jintlahqu l-għanijiet tal-Ftehim Qafas Anness mad-Direttiva 1999/70/KE <sup>(1)</sup>, hija konformi mal-istess ftehim qafas?
- 3) Fil-każ tal-eżistenza ta' użu abbużiv ta' kuntratti temporanji ta' impjeg sabiex jiġu ssodisfatti l-htigijiet permanenti, mingħajr ma tkun teżisti raġuni oġġettiva, liema kuntratti ma jkunux jissodisfaw il-htieġa urġenti u imperattiva li tiġġustifikahom, fl-assenza ta' sanzjonijiet jew limiti effettivi fid-dritt nazzjonali [Spanjol], kumpens, ekwiparabbli għal dak li jingħata fil-każ ta' tkeċċija abbużiva, bħala sanzjoni adegwata, proporzjonata u dissważiva, huwa konformi mal-għanijiet li d-Direttiva 1999/70/KE tipprowa tilhaq, bħala miżura għall-prevenzjoni tal-abbuż u sabiex konsegwentement jiġi eliminat il-ksur tad-dritt tal-Unjoni, meta l-persuna li timpjega ma toffrix pożizzjoni permanenti lill-haddiem?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 3, p 368)

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fid-9-ta' Marzu 2018 – José Cánovas Pardo S.L. vs Club de Variedades Vegetales Protegidas**

**(Kawża C-186/18)**

(2018/C 211/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Supremo (Spanja)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: José Cánovas Pardo S.L.

Konvenut: Club de Variedades Vegetales Protegidas

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 96 tar-Regolament (KE) Nru 2100/94 <sup>(1)</sup> jipprekludi interpretazzjoni ta' din id-dispożizzjoni li, sakemm ikun iddekorra t-terminu ta' tliet snin minn meta, ladarba tkun ingħatat il-protezzjoni Komunitarja ta' varjetajiet ta' pjanti, id-detentur ikun sar jaf bl-att li jikkostitwixxi ksur u bl-identità tal-parti responsabbli, l-azzjonijiet previsti fl-Artikoli 94 u 95 tar-Regolament ikunu saru preskritti, anki jekk l-atti li jikkostitwixxu ksur ikunu baqgħu fis-seħħ sal-mument tat-tressiq tal-azzjoni?
- 2) Fil-każ li r-risposta għall-ewwel domanda tkun fin-negattiv, għandu jitqies li, konformement mal-Artikolu 96 tar-Regolament (KE) Nru 2100/94, il-preskrizzjoni jkollha effett biss fir-rigward tal-atti speċifiċi li jikkostitwixxu ksur imwettqa barra mit-terminu ta' tliet snin, iżda mhux fir-rigward ta' dawk imwettqa matul l-aħħar tliet snin?